

Les initiatives d'économie sociale et solidaire que le Monde des Possibles développe avec ses partenaires permettent :

- D'être reconnu·es en tant que travailleur·euses dans nos compétences et savoir-faire;
- De soutenir un esprit d'entreprendre collectivement, mutualiser nos ressources, identifier les forces de chaque coopérateur·trice;
- De contribuer à l'émergence de nouvelles pratiques professionnelles / réflexions sur le travail-emploi et ses mutations contemporaines;
- D'apprendre ensemble à nous organiser, à développer des mécanismes de régulation démocratique du pouvoir;
- De générer des revenus et réfléchir à leur utilisation / répartition dans la communauté des coopérateur·trices;
- De connaître nos droits de travailleurs·euses, d'apprendre la négociation avec les clients, de développer des habiletés de langage (argumentation, etc.);
- De développer des liens avec les environnements socio-économique / institutionnel / culturel / juridique & syndical.



ÉCONOMIE SOCIALE ET MIGRATIONS

3 PRATIQUES INNOVANTES D'INSERTION SOCIOPROFESSIONNELLE

ASBL Le Monde des Possibles - 97 rue des Champs 4020 Liège, BE
www.possibles.org - 04/232 02 92



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Le Monde des Possibles accueille chaque semaine 200 personnes d'origine étrangère, de 57 nationalités, 410 langues recensées en 2017. Nous avons une spécialisation dans l'apprentissage et la formation professionnelle des migrants et des diasporas. La création d'activités en interprétariat et en développement de solutions numériques nous semble adaptée et innovante pour favoriser l'insertion socioprofessionnelle des personnes issues des migrations.

3 PROJETS EMBLÉMATIQUES

UNIVERBAL

Projet d'économie sociale autogéré par les personnes migrantes et développement d'un service d'interprétation en milieu social.

Avec son équipe d'une dizaine d'interprètes, Univerbal est une initiative qui génère déjà des revenus de leurs prestations. Les interprètes sont régulièrement sollicités dans les hôpitaux de la région liégeoise, services sociaux, opérateurs d'intégration pour des séances d'interprétation dans les langues issues des récentes migrations (Pachto, Kurde d'Irak, Syrien, Dari, Somali, etc.). Univerbal comprend un volet dédié à la formation (3 sessions par an de 150h chacune comprenant des matières telles que le droit, le parcours d'accueil, les champs sémantiques professionnels, la déontologie, les stages et un projet collectif).

<https://projetuniverbal.wordpress.com>

SIRIUS

Nous visons la création d'une coopérative numérique avec les compétences IT de pointe (HTML5/CSS3, Javascript, PHP, etc.) développées par les personnes d'origine étrangère. Le projet Sirius Digital HUB souhaite se positionner en Wallonie comme centre de formations aux pratiques numériques (codage, design, intégration, arts numériques, etc.) et laboratoire d'innovations sociales ouverts aux personnes d'origine étrangère porteuses d'un projet numérique. Une méthodologie de formation collaborative et la perspective d'une insertion socioprofessionnelle dans leur propre coopérative distinguent Sirius des autres écoles de codage. Notre ambition est de favoriser l'appropriation des principes de l'économie sociale à l'échelle de l'écosystème numérique innovant de Liège et Verviers.

<http://travaux.sirius-school.be/2018>

REDEM'ARTS

Le projet Redém'arts est une formation qui propose aux jeunes NEET (Not in Education, Employment or Training) de la région liégeoise des formations, accompagnements et expériences professionnelles dans les domaines des arts numériques (graphisme, régie son et lumière, photographie, vidéo, impression 3D et découpe laser, etc.) afin de favoriser l'accès au marché du travail. Par l'intermédiaire de disciplines créatives et des nouvelles technologies, Redém'arts souhaite donner la possibilité aux jeunes de retrouver confiance en eux, en leur capacité à être capable d'arriver à un résultat en terme d'acquisition de compétences et de savoir-être. Dans un second temps, le projet ambitionne de les mener vers une insertion socioprofessionnelle dans laquelle l'économie sociale constitue une perspective concrète.

<http://www.possibles.org/redemarts>

Social and solidarity economy projects developed by Le Monde des Possibles and its partners allow:

- To be acknowledged as workers with their own knowledge, abilities and know-how;
- To support social economy and inclusive entrepreneurship, to pool our resources and our skills and to identify each cooperator's fundamental strengths;
- To contribute to the emergence of new professional practices/reflexions on the labour and employment conditions and their contemporary changes;
- To bring cooperators together, to get organized and to encourage the democratic regulation of power;
- To generate income and help cooperators reflect on its use/distribution;
- To promote fundamental workers' rights, to learn how to negotiate with customers, to work out their opinions, and get their argumentation ready;
- To develop relationships and links with the private/institutional/cultural/unionized workforce sectors.



SOCIAL ECONOMY AND MIGRATIONS

3 INNOVATIVE PRACTICES IN THE FIELD OF SOCIO-PROFESSIONAL INSERTION

ASBL Le Monde des Possibles - 97 rue des Champs 4020 Liège, BE
www.possibles.org - 04/232 02 92



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Every week, le Monde des Possibles welcomes about 200 persons with a foreign background. In 2017, 57 nationalities and 410 languages were recorded. Since 2003, we're been delivering interactive learning and professional trainings for migrants and diasporas. We create interpreting services as well as digital solutions, which we believe are adequate in order to support the socio-professional insertion of migrants and minorities.

3 FLAGSHIP PROJECTS

UNIVERBAL

A social economy project self-managed by migrants and the development of an interpreting service in the social environment

With its dozen interpreters, Univerbal is an initiative that already generates financial returns. The interpreters are regularly called in hospitals (area of Liège), in integration institutions to interpret in certain languages related to recent migrations (Pashto, Kurdish of Iraq, Syrian, Dari, Somali, among others). Univerbal includes a formative component (3 sessions of 150 hours per year including subject matters such as Belgian basic law, local integration program, professional semantics and conduct, training courses, and a collective project).

<https://projetuniverbal.wordpress.com>

SIRIUS

We're aiming to create a cooperative based on the latest digital knowledge/skills (HTML5/CSS3, Javascript, PHP, among others) and developed by persons with a foreign background. The Sirius Digital Hub project wishes to position itself in Wallonia as a digital skills training center (coding, web design, web integration, digital arts) and also as a laboratory for social innovations dedicated to foreigners with a personal project. What distinguishes Sirius from other coding schools is its unique collaborative training methodology and a new outlook on the issue of socio-professional integration (participants will be able to work in their own cooperative). Our main goal is to embrace the principles and values of social economy at the level of Liège and Verviers' digital ecosystems.

<http://travaux.sirius-school.be/2018>

REDEM'ARTS

The Redém'arts project is intended to young NEETS (Not in Education, Employment or Training) in the area of Liège. It proposes trainings, coaching, social assistance and professional guidance in the field of digital arts (graphic design, photography, video shooting and editing, 3D printing and laser cutting, radio, sound and light systems, among others). Through creative disciplines and new technologies, Redém'arts offers youngsters (aged 15 to 24):

- to recover self-confidence and then to deploy short-term expertise for specific tasks in digital arts;
- to provide them with trainings that could lead to paid employment ;
- to learn non formal competences that take place through continuous education (lifelong learning).

Furthermore, Redém'arts aims at leading trained participants to employment or to socio-professional insertion in which social economy constitutes a tangible opportunity.

<http://www.possibles.org/redemarts>



English translation: Wendy Henchich